

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 41 (1923)
Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

produkten und von anderen Waren unter besonderer Berücksichtigung der Erzeugnisse und Gebiete der Schweiz und Polens, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Elisabethenstrasse 1.

Seidenbänder, Seidenstoffe, Sammete. — 10. Juli. In der Firma **Schulthess & Co. Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1922, Seite 794), Handel en gros mit Seidenbändern, Seidenstoffen und Sammeten, sowie verwandten Artikeln, ist die an Emil Heimbrod erteilte Kollektivprokura erloschen.

10. Juli. Der Verein **Schweizerisch-Deutsche Mission der Kirche Jesu-Christi der Heiligen der letzten Tage**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1922, Seite 526 und dortige Verweisungen), Zweck, den Menschen das Evangelium Jesu-Christi aus Liebe zu predigen, sie in den edlen Grundsätzen eines gesunden, körperlichen und geistigen Wandels zu unterrichten, überhaupt der Menschheit zu helfen und ganz besonders das moralische Leben zu fördern, hat an Stelle ihres ausscheidenden Präsidenten Serge F. Ballif und an Stelle ihres ausscheidenden Sekretärs Earl Badley Snell, deren Unterschriften damit erloschen sind, gewählt: zum Präsidenten Fred Tadjewitz, Missionspräsident, und zum Sekretär Orson W. Kasteler, Missionssekretär, beide Bürger der Vereinigten Staaten von Nord-Amerika, in Basel. Jeder derselben ist zur Einzelunterschrift namens des Vereins befugt.

10. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Gesellschaft für Farben & Lacke**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 216 vom 9. September 1919, Seite 1583 und dortige Verweisungen), Fabrikation von Farben, Lacken, und verwandten Produkten, Handel mit diesen Produkten, sowie mit sämtlichen Utensilien für Malerbetriebe und verwandten Artikeln, ist Dr. Rudolf Kündig, Notar, von und in Basel, infolge Todes ausgeschieden.

Bedaehungen, Isolierungen usw. — 11. Juli. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **V. Zoller & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 294 vom 1. Dezember 1921, Seite 2327), Bedachungen, Isolierungen und Holzpfasterungen, Baumaterialienhandlung, ist die an Alfred Zoller-Bauer erteilte Prokura erloschen.

11. Juli. In der Genossenschaft unter der Firma **Schweizerische Kohlen-genossenschaft in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1922, Seite 1134 und dortige Verweisungen), deren Zweck ist: im Interesse der Brennstoffversorgung des Landes im Ausland Kohlen und andere Brennstoffe einzukaufen, dieselben in die Schweiz einzuführen und nach Massgabe der geltenden Vorschriften des Bundes an Händler und Verbraucher abzugeben, ist die an Eugen Scheidegger erteilte Unterschrift als Liquidator erloschen.

11. Juli. Ueber die Aktiengesellschaft unter der Firma **Textil Union «Seta-Lana» A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1922, Seite 1814), Handel in Textilwaren und verwandten Artikeln, Uebernahme und Weiterbetrieb des Manufakturwarengeschäftes der Firma Farioli, Piccinelli & Co. Textilunion Seta-Lana, ist gemäss Art. 393 Ziffer 4 des Zivilgesetzbuches Beistandschaft angeordnet und Abraham Ulmo-Levy, Kaufmann, französischer Staatsangehöriger, in Basel, zum Beistand ernannt worden. Derselbe führt als solcher namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

9. Juli. Unter der Firma **Sparkasse und Fürsorgefonds der Schweiz. National-Versicherungs-Gesellschaft** bildet sich, mit Sitz in Basel, eine Genossenschaft, welche bezweckt: die Aunehmung von Sparguthaben der Angestellten der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft und die Errichtung eines Fürsorgefonds, welcher die künftige Schaffung eines Fürsorgewerkes zugunsten der Angestellten und ihrer Hinterlassenen ermöglichen soll. Die Statuten sind am 5. Juni 1923 festgesetzt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft ist obligatorisch für alle Angestellten beiderlei Geschlechts, welche in festem Anstellungsverhältnis zur Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft stehen und das zwanzigste Altersjahr vollendet haben. Die Angestellten des Aussendienstes, Lehrlinge und Bedienstete sind ausgeschlossen. Der Verwaltungsrat der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft kann einzelne Angestellte von der Mitgliedschaft dispensieren. Die Mitgliedschaft beginnt mit dem Diensteintritt oder der Vollendung des zwanzigsten Altersjahres. Der Austritt erfolgt mit dem Austritt aus dem Dienstverhältnis bei der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft. Die Mitglieder haben monatlich einen Beitrag von 5 % ihres Gehaltes und der Gratifikation zu leisten. Gehalt und Gratifikation werden nur bis zu Fr. 12,000 berücksichtigt. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; eine persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Erzielung eines Gewinnes durch die Genossenschaft ist nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung und der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand. Der Präsident und ein weiteres Mitglied des Vorstandes werden vom Verwaltungsrat der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft, die übrigen Mitglieder von der Generalversammlung gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder einem andern Vorstandsmitglieder. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Dr. jur. Franz Oberst, Direktor, von Zürich, Präsident; Karl Köhlein, Prokurist, von Basel, Vizepräsident; Hans Zimmermann, Versicherungsangestellter, von Döttingen, Sekretär; Eduard Neulhaus, Versicherungsangestellter, von Zeihen, Beisitzer; Joseph Bernhard, Versicherungsangestellter, von Basel, Beisitzer und Rechnungsführer; sämtliche wohnhaft in Basel. Geschäftslokal: Steingraben 39.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

Chaussures. — 1923. 10. Juli. La raison **Victor Barbey**, à Lausanne, chaussures (F. o. s. du c. du 17 juin 1919), est radiée ensuite de remise de commerce.

Alimentation générale. — 10. juillet. La raison **Louise Aebischer-Pache**, à Lausanne, alimentation générale (F. o. s. du c. du 6 décembre 1921), est radiée ensuite de remise de commerce.

Entreprise de construction. — 10. juillet. La société en nom collectif **Zolla et Oyex & Chessex**, à Lausanne, entreprise générale de construction (terrassements, maçonnerie, béton armé) de l'immeuble que l'Union de Banques Suisses a fait construire Place St-François, à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 juillet 1920), fait inscrire qu'elle ajoute à son activité la construction du nouveau Palais du Tribunal fédéral, Campagne Mon Repos. Bureau: Avenue Charles Secretan.

Bureau de Morges

Horticulteurs-fleuristes. — 12. juillet. La société en nom collectif **Birde & Blolley**, à Morges, horticulteurs-fleuristes (F. o. s. du c. du 22 avril 1918, n° 94, pag. 654), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la maison « Georges Birde », en dite ville, inscrite au registre du commerce. Cette raison est, en conséquence, radiée.

Bureau de Payerne

Cigares et tabacs. — 12. juillet. La société en nom collectif **J. Frossard & Co.**, fabrication et vente de cigares et tabacs à fumer, à Payerne (F. o. s.

du c. du 5 avril 1909, n° 83, page 585), est dissoute ensuite du décès de l'associé **Louis Frossard**. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société « J. Frossard & Co. ». La susdite raison est radiée.

James fils de **Jules-Daniel Frossard**, de Brenles et Moudon, domicilié à Payerne, son frère **Henri-Georges Frossard**, domicilié à Lausanne, ses neveu et nièce **Pierre-Louis-Edouard** et **Yvonne-Julia**, enfants de **Louis-Henri-Edouard Givel**, de Payerne, y domiciliés, ont constitué à Payerne, sous la raison **J. Frossard & Co.**, une société en commandite qui a commencé ses opérations le 1^{er} juillet 1923. **James Frossard** est seul associé indéfiniment responsable; les trois autres associés sont commanditaires: **Henri Frossard** pour une commandite de cinquante mille francs (fr. 50,000), **Pierre** et **Yvonne Givel** chacun pour une commandite de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000). Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « J. Frossard & Co. », radiée. Elle confère en outre procuration, avec signature collective à deux, à: **Pierre-Louis-Edouard Givel**, commanditaire; **Emile Keller**, de Wiesendangen (Zurich); **Hans Brechbühl**, de Burgdorf (Berne), et **Maurice Reber**, de Schangnau (Berne), tous domiciliés à Payerne. Fabrication et vente de cigares et tabacs à fumer. Avenue de la gare.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Graveur-guillechoeur et décorateur. — 1923. 10. juillet. La raison **Eugène Jaccard-Stolz**, graveur-guillechoeur et décorateur de cuvettes en tous genres, au Locle (F. o. s. du c. des 9 mai 1883, n° 67, et 28 juillet 1896, n° 212, page 876), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Boulangerie et pâtisserie. — 10. juillet. La raison **Josh. Brugger**, boulangerie et pâtisserie, aux Ponts (F. o. s. du c. du 16 juillet 1883, n° 104), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Bois, tourbe, bétail. — 10. juillet. La raison **Léopold Simon-Vermot**, marchand de bois, tourbe, bétail, au Cerneux-Péquignot (F. o. s. du c. du 6 avril 1883, n° 49), est radiée ensuite du décès du titulaire.

10. juillet. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite du décès des titulaires:

Cadrans. — **Ls-Philippe Perret**, fabricant de cadrans, au Locle (F. o. s. du c. du 4 avril 1883, n° 48).

Gaveur. — **A. Liechli**, atelier de graveurs, au Locle (F. o. s. du c. des 15 janvier 1898, n° 13, page 53 et 26 septembre 1918, n° 229, page 1534).

Horlogerie. — 10. juillet. La raison **John Gabus-Guinand**, fabrication et vente d'horlogerie, aux Brenets (F. o. s. du c. des 28 mars et 4 avril 1883, n° 44 et 48), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Bureau de Neuchâtel

Habillements et confections pour hommes. — 11. juillet. La raison **Samuel Hauser, Au Bon Marché**, habillements et confections pour hommes, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 18 janvier 1911, n° 15, page 84 et 1^{er} septembre 1913, n° 221, page 1575), est radiée par suite de remise de commerce.

Genève — Genève — Ginevra

Chemiserie, etc. — 1923. 11. juillet. Le chef de la maison **Basile Albrecht**, à Genève, est **Basile Albrecht**, de Miège (Valais), domicilié à Genève. Commerce de chemiserie, bonneterie, vêtements de travail, confections et chaussures, 38, Rue de Berne. Autres magasins à Genève: 4, Rue du Cendrier, et à Plainpalais: 73, Rue de Carouge.

Fromages. — 11. juillet. La maison **Julien Bouvard**, fabrication des petits fromages dit «Petit-Suisse» et commerce de crème et beurre, à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1922, page 164), a transféré ses locaux: 5, Rue Guillaume Tell. Le titulaire **Julien Bouvard** est actuellement citoyen genevois, ressortissant à la commune de Plainpalais et y domicilié.

Parfumerie. — 11. juillet. La raison **Calligé, Parfumerie Femina**, commerce de parfumerie en gros, au Petit-Sacconex (F. o. s. du c. du 17 mai 1923, page 984), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bœstiaux. — 11. juillet. Les bureaux de la maison **A. Giacobino**, commerce de bœstiaux, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 juin 1918, page 914), sont transférés, à Genève, 69, Rue de St-Jean. Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Genève.

11. juillet. La **Société Immobilière «Philosophes-Sources»**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 24 avril 1920, page 768), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 7 juillet 1923, dont procès-verbal a été dressé par M^e Tapponnier, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens que son capital social a été réduit de cinquante mille francs à cinq mille francs (fr. 5000) par la réduction du montant de chacune des 200 actions formant le dit capital de fr. 250 à fr. 25. En outre, **Eugène Trottet**, commis, d'Avusy, au Petit-Sacconex, a été nommé membre du conseil d'administration en remplacement de **Paul Gilliland**, démissionnaire, lequel est radié, et ses pouvoirs éteints. La société est engagée par l'unique administrateur, lorsque le conseil est composé d'un membre, ou par un ou plusieurs administrateurs spécialement délégués et porteurs d'une délibération du conseil ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil lorsqu'il est composé de plusieurs personnes.

Entreprise du bâtiment. — 11. juillet. La maison **J. Gini**, entreprise de gypserie et peinture, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 16 mars 1904, page 493), a modifié l'indication de son genre d'affaires qui est actuellement entreprise générale du bâtiment et a transféré son siège commercial au Petit-Sacconex, 107, Rue de Lausanne. Le domicile particulier du titulaire et du fondé de pouvoirs **Antoine Gini**, est également au Petit-Sacconex.

Epicerie. — 11. juillet. La raison **H^l Grivat**, épicerie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 décembre 1883, page 996), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Fourrures. — 11. juillet. La raison **A. Graupner-Nicolet**, commerce de fourrures, à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1916, page 844), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Papeterie etc. — 11. juillet. La société en nom collectif **Chatelain et Terrier**, commerce en gros de papeterie, cartons, maroquinerie et fournitures pour bureaux et écoles, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 3 mai 1919, page 757), est déclarée dissoute depuis le 5 septembre 1922. Son actif et son passif sont repris par l'associé «Charles Chatelain», aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 8 septembre 1922, page 1743), cette société est radiée.

La raison **Charles Chatelain**, commerce en gros de papeterie, maroquinerie et fournitures pour bureaux et écoles, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 8 septembre 1922, page 1743), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Emile Terrier», aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 27 septembre 1922, page 1871).

La maison **Emile Terrier**, commerce de papeterie en gros, impressions, lithographie, reliures, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 27 septembre 1922, page 1871), a repris l'actif et le passif de la maison «Charles Chatelain»,

aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 8 septembre 1922, page 1748). En outre elle a conféré procuration à Alfred Christen, de Genève, domicilié à Plainpalais et transféré ses locaux: 7, Avenue Pictet de Rochemont.

11 juillet. Aux termes d'acte reçu par M^e Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le 7 juillet 1923, il a été formé sous la dénomination de Société Immobilière Versoix Canal, une société anonyme ayant pour objet toutes opérations immobilières, l'achat, la construction, l'exploitation et la vente ou l'échange d'immeubles et terrains sis dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition de Léon Vallentien, propriétaire, demeurant à Vallairy (Haute-Savoie) pour le prix de six mille cent francs d'un immeuble situé en la commune de Versoix, parcelles 3408 et 3409. Le siège de la société est à Genève, Rue du Rhône n° 96. Sa durée est illimitée. Le capital social est de deux mille francs (fr. 2000), divisé en 10 actions de 200 francs chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des administrateurs ou d'une personne spécialement déléguée par le conseil. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un membre en la personne de George Martinet, régisseur, de Genève, y demeurant.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

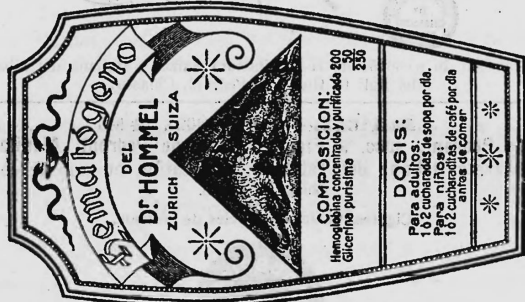
Nr. 54337. — 13. Juni 1923, 8 Uhr.
Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Salzuffen (Deutschland).
Stärke und Stärkepräparate.



(Erneuerung der Nr. 16312).

Nr. 54338. — 13. Juni 1923, 8 Uhr.
Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische und diätetische Präparate und Produkte, Weine, Spirituosen,
Gebäck, Schokolade, Kakao, Arzneimittel.



Nr. 54339. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Kokosnussfett zum Braten, Backen und Kochen.



(Uebertragung der Nr. 27403 von Walz & Cie., Basel).

Nr. 54340. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Seifen und Waschmittel aller Art.



Nr. 54341. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Scheuermittel.

WEGDAMIT

Nr. 54342. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Seifen und Waschmittel aller Art.



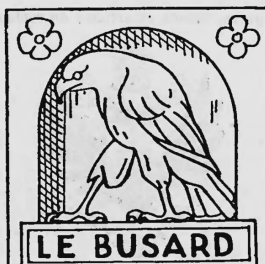
Nr. 54343. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Seifen und Waschmittel aller Art.



Nr. 54344. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Seifen und Waschmittel aller Art.



Nr. 54345. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Seifen und Waschmittel aller Art.



Nr. 54346. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Pflanzenspeisefett, Kokosnussfett, zum Braten, Backen und Kochen.



(Uebertragung der Nr. 27404 von Walz & Cie., Basel).

Nr. 54347. — 21. Juni 1923, 8 Uhr.
Walz & Eschle, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).
Seife.

**WALZ
SEIFE**

(Uebertragung der Nr. 34171 von Walz & Cie., Basel).

N° 54348. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.



(Transmission avec extension d'emploi du n° 36247 de la Manifattura Svizzera Italiana dei tabacchi dei figli fu Giuseppe Pedroni, Chiasso).

N° 54349. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.



(Transmission avec extension d'emploi du n° 36248 de la Manifattura Svizzera Italiana dei tabacchi dei figli fu Giuseppe Pedroni, Chiasso).

N° 54350. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

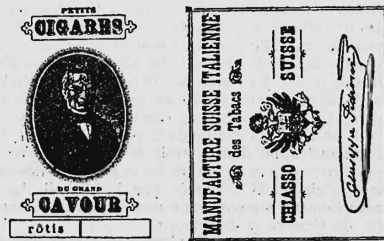
Cigares.



(Transmission du n° 36249 de la Manifattura Svizzera Italiana dei tabacchi dei figli fu Giuseppe Pedroni, Chiasso).

N° 54351. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares.



(Transmission du n° 36250 de la Manifattura Svizzera Italiana dei tabacchi dei figli fu Giuseppe Pedroni, Chiasso).

N° 54352. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares.



La Municipalità di Chiasso certifica l'autenticità della presente firma



Il Sindaco

E. Solli

Il Segretario

G. Pedroni

(Transmission du n° 36251 de la Manifattura Svizzera Italiana dei tabacchi dei figli fu Giuseppe Pedroni, Chiasso).

N° 54353. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.



(Marque imprimée sur fond or).

N° 54354. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.

Pedroni

N° 54355. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.

**Sigari Pedroni
Pedroni-Zigarren
Cigares Pedroni**

N° 54356. — 16 juin 1923, 10 h.
Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura
Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.

**Listello rosso
Rotband
Bande rouge**

N° 54357. — 16 juin 1923, 10 h.

Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce, Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.

Nastro rosso Ruban rouge

N° 54358. — 16 juin 1923, 10 h.

Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce, Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.

Bollo Oro Goldsiegel Cachet Or

N° 54359. — 16 juin 1923, 10 h.

Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce, Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.

Timbro Oro Goldstempel Timbre Or

N° 54360. — 16 juin 1923, 10 h.

Rodolfo Pedroni, succ. a Figli fu Giuseppe Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce, Chiasso (Suisse).

Cigares, tabacs et articles de réclame.

Prodotti Pedroni Pedroni-Produkte Produits Pedroni

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement

Im August 1902 eingetragene und im Februar 1923 gelöschte Marken.
Marques enregistrées en août 1902 et radiées en février 1923.

- N° 14870. — Eduard Dünkelberg, Leipzig (Deutschland).
 > 14871. — L. & C. Hardtmuth, Budweis (Oesterreich).
 > 14873. — August Benz, Zürich.
 > 14874. — Arthur Schwegg, La Chaux-de-Fonds.
 > 14875. — Louis Brandt & frère, Bienne.
 > 14876. — J. Zäch, Bad Wilen, Herisau.
 > 14878. — F. Peter-Riedweg & Cie., Luzern.
 > 14880. — Bauhofer & Co., Reinach.
 > 14881. — Dr. Viquerat, Moudon.
 > 14882. — Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, Kempttal.
 > 14884. — A. Ph. Maillot-Schell, La Chaux-de-Fonds.
 > 14885. — Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds.
 > 14887. — L. A. & J. Ditesheim, La Chaux-de-Fonds.
 > 14889. — A. Zadra, Zürich.
 > 14898. — Russ-Suchard & Cie, Serrières.
 > 14903. — E. Mury & Cie., Basel.
 > 14904. — M^{lle} R. Format, Lyon (France).
 > 14905. — F. E. Roskopf & Cie, Genève-Eaux-Vives.
 > 14907. — Ch. Appia, Genève.
 > 14908. — A. Waller, Zürich.
 > 14909. — Alfred Zweifel, Lenzburg.
 > 14912. — Alfred Junod, Ste-Croix.
 > 14914. — Ed. Dubuis, Ribordy & Cie, Sion.
 > 14917. — Vereinigte Nöhretrakt-Werke G. m. b. H., Dresden (Deutschland).
 > 14918. — Sabin Brazier, La Chaux-de-Fonds.
 > 14920, 14921. — Basler Wichsefabrik Jos. Böhm, vorm. M. Moos-Grel-linger, Basel.
 > 14925. — Perret fils, successeurs de Perret fils, Les Brenets.
 > 14926. — Simon Wechsler, Wien (Oesterreich).
 > 14928. — Ferd. Petersen & Co., Schweizerhalle.
 > 14929. — Borel fils & Cie, Neuchâtel.
 > 14931. — Otto Schild, La Chaux-de-Fonds.
 > 14932, 14933. — F. & A. Stauffer, Bern.
 > 14937. — E. Binkert-Siegmund, Lausanne.
 > 14945, 14946. — H. Wälti-Sultzbberger, Conservenfabrik, Frauenfeld.
 > 14951. — J. Wemans & Cie., Zug.
 > 14952. — Seifenfabrik Helvetia, Olten.
 > 14953, 14954. — Brasserie de Delémont, soc. p. actions, Delémont.
 > 14955. — Frères Bergeon, Le Locle.
 > 14983. — Carl Ludwig Jenny-Sandreuter, Basel.

Im September 1902 eingetragene und im März 1923 gelöschte Marken
Marques enregistrées en septembre 1902 et radiées en mars 1923

- N° 14959, 14960. — A. Joveneau, Tournai (Belgique).
 > 14961, 14962. — Ed. Binder & Cie., Brienz.
 > 14963, 15002. — Société anonyme Clairmont Watch Company, fabrique d'horlogerie Clairmont, La Chaux-de-Fonds.
 > 14964. — Dr. Graf & Comp., Neubabelsberg (Deutschland).
 > 14968, 15053. — C. Fischl-Hartmann, Apotheker, Steckborn.
 > 14969, 15020. — Eberhard & Cie., La Chaux-de-Fonds.
 > 14970. — Bayer & Cie., Bavaria, Brauerei, Zürich.
 > 14971. — Louis Cobbaert, Ninove (Belgique).
 > 14973. — Th. Picard, La Chaux-de-Fonds.
 > 14974. — R^o Capici & Co, Genève.
 > 14979. — Morison & Co., London (Grossbritannien).
 > 14980. — Léon Lévy & frères, Bienne.
 > 14981. — Schräml & Tschudin, Genève.
 > 14982. — L. & J. Ditesheim, La Chaux-de-Fonds.
 > 14995. — Ernest Stutzmann & Roth, St-Imier.
 > 14997. — Eberhard & Cie, La Chaux-de-Fonds.
 > 14999. — Boillat frères, Breuleux.
 > 15000. — Joh. Kaehler, Zürich.
 > 15001. — Deutsche Gummi- und Guttapercha-Waaren-Fabrik Actiengesellschaft vormalis Volpi & Schlüter, Rixdorf b. Berlin (Deutschland).
 > 15003. — Reich & Co. Lucca Company, Hamburg (Deutschland).
 > 15005. — Hermann Knecht & Co., München (Deutschland).
 > 15006. — The Sterling Remedy Company, Chicago (Ver. St. v. Am.).
 > 15008. — Legler-Pernod, Couvet.
 > 15009. — Maurice Woog, La Chaux-de-Fonds.
 > 15010. — Wirz & Fischer, Haftenfabrik Reinach, Reinach (Aargau).
 > 15011. — Th. Knorr, Thurg. Consumgeschäft, Romanshorn.
 > 15012. — Fritz Meyer, Solothurn.
 > 15015. — H. Lyncke, Koepenick (Deutschland).
 > 15017. — Friedrich Mahler, Luzern.
 > 15018. — A. Porte, Genève-Eaux-Vives.
 > 15019. — Franz Josef Baerli, Zürich.
 > 15021. — L. Menétray, Chavannes près Renens.
 > 15022. — Arthur Bandelier, Genève.
 > 15027 & 15030. — Riat & Hintzy, successeurs de E. Roussel-Galle, Porrentruy.
 > 15034, 15035. — Uhren-Versandhaus «Chronos» von L. Epstein, Basel.
 > 15045. — J. Tschupp & Cie., Ballwil.
 > 15046. — J. Kullmer fils, Maison au Bonheur, La Chaux-de-Fonds.
 > 15047. — Pierre Chaillé, Lausanne.
 > 15049. — Gilg. Gyseler, Wengi b. Frutigen.
 > 15050. — E. Freiburghaus & Cie, Courtelary.

Im Oktober 1902 eingetragene und im April 1923 gelöschte Marken
Marques enregistrées en octobre 1902 et radiées en avril 1923

- N° 15054. — Georges Browarski, Zürich.
 > 15055, 15070. — Th. Mühlethaler & Cie, Nyon.
 > 15056. — Maurice Woog, La Chaux-de-Fonds.
 > 15059. — R. & M. Frey & Co., Aarau.
 > 15062. — Cigarrenfabrik Diessenhofen, Diessenhofen.
 > 15071. — Dame Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds.
 > 15073. — Cement-Mosaikplatten-Fabrik Root Dr. P. Pfyffer, Luzern.
 > 15074. — Schwarzer & Cie., Altstetten.
 > 15075. — Perrot, Duval & Co, Genève.
 > 15078. — F. Beurer, z. Hans Sachs, Zürich.
 > 15079. — The Cleveland Faucet Co., Cleveland (E.-U. d'Am.).
 > 15080. — Mermod frères, Ste-Croix.
 > 15081. — Société anonyme des Chocolats au lait F. L. Cailler, Broc.
 > 15082, 15083. — Fritz Ziller, Basel.
 > 15084. — Samuel Jeanneret, St-Imier.
 > 15086. — Anglo-Swiss Condensed Milk Company, Cham.
 > 15089. — E. Weidenmann, Liebenburg (Deutschland).
 > 15090. — Deutsche Gasglühlicht-Aktiengesellschaft, Berlin (Deutschland).
 > 15091. — Nathan Weil, La Chaux-de-Fonds.
 > 15092. — Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds.
 > 15093. — L. Fred. Neirath, Berlin (Deutschland).
 > 15094. — Alois Reichlin, Mels.
 > 15095. — Ferdinand Bourquin, St-Imier.
 > 15098. — Schwob frères & Cie, La Chaux-de-Fonds.
 > 15102. — Joh. Meinrad Heimgartner, Basel.
 > 15103. — Fr. Peter, Stäfa.
 > 15104. — Otto Riedweg, Luzern.
 > 15106 bis 15108. — Alb. Bruhin, Schweiz. Fabrik zur Herstellung alkohol-freier kohlenstoffhaltiger Getränke, Zürich.
 > 15109. — L. U. Chopard, fabrique de montres L.U.C., Sonvilier.
 > 15110. — Haering & Merz, Basel.
 > 15114. — Ganz & Co., Zürich.
 > 15117, 15118. — Schott & Gen., Jena (Deutschland).
 > 15119. — James Dawson & Son, Ltd., Lincoln (Grossbritannien).
 > 15121. — Brüngger-Wymann, Bern.
 > 15125. — G. Delaprez-Guy, La Chaux-de-Fonds.
 > 15126. — Paul Brack, Villeret.
 > 15127. — D. Doctorian, Cernier.
 > 15128. — Hs. Zumstein, Wimmis.
 > 15131. — Daimler-Motoren-Gesellschaft, Cannstatt (Deutschland).
 > 15132. — Hs. C. Müller, Pharmaciens Genève.
 > 15134, 15135. — Gay frères, Genève.

Im November 1902 eingetragene und im Mai 1923 gelöschte Marken
Marques enregistrées en novembre 1902 et radiées en mai 1923

- N° 15138. — E. Nicod, Vevey.
 > 15139. — F. Arnold Droz, La Chaux-de-Fonds.
 > 15141, 15163. — J. Blanckensee & Co., Birmingham (Grande-Bretagne).
 > 15142, 15143. — Lüdy & Cie. (Grosse Apotheke), Burgdorf.
 > 15145. — Kaiser & Cie., Bern.
 > 15148. — Ed. Tague, Gottfried Stierlin's Nachfolger, Schaffhausen.
 > 15155. — Doria & Hiertzler, Genève-Eaux-Vives.
 > 15156. — F. Rossbach, Friedberg (Deutschland).
 > 15157. — Société générale des huiles et fournitures industrielles, Paris (France).
 > 15164. — Dr. N. Gerber's Molkerei, Zürich.
 > 15166. — Ed. A. Keller-Stürcke, Zürich.
 > 15170. — Th. Mühlethaler & Cie, Nyon.

- N° 15171. — Kaiser & Cie., Bern.
- » 15177. — L. Bader, Zürich.
- » 15178. — Teresa Valtolina, Lugano.
- » 15180. — Max Doenhart, Köln (Deutschland).
- » 15181. — Société anonyme Clairmont Watch Company, fabrique d'horlogerie Clairmont, La Chaux-de-Fonds.
- » 15182. — G. V. Malpas, Dôle (France).
- » 15184. — Braunschweig & Hirsch, La Chaux-de-Fonds.
- » 15185. — Jules & Georges Perret, succ. de Jules Perret-Michelin, Eplatures.
- » 15188 bis 15190. — Rossitz-Pardubitzer Zucker-Raffinerie Heinrich Benies, Rossitz (Oesterreich).
- » 15192. — Paul Gloess, Solothurn.
- » 15193. — G. Hunziker, Rütli.
- » 15197. — Alf. Schmidt, Basel.
- » 15198. — G. J. Muzert-Schech, Zürich.
- » 15199. — J. H. Trachsler, Bern.
- » 15200. — Fabrique d'horlogerie de la Terrasse, Le Locle.
- » 15202. — The Autotype Company, Londres (Grande-Bretagne).
- » 15204, 15205. — Galena-Signal Oil Company, Franklin (E.-U. d'Am.).
- » 15206. — Carl Zeiss, Jena (Deutschland).
- » 15210. — Strausack-Sieber, Solothurn.
- » 15213. — Roskopf & Cie, La Chaux-de-Fonds.
- » 15214, 15215. — Gutmann & Cie, La Chaux-de-Fonds.
- » 15220. — Morel & Co, Genève-Eaux-Vives.
- » 15221. — A. Laplace, Genève.
- » 15226. — Continental-Cautouchou- & Guttapercha-Compagnie, Hannover (Deutschland).
- » 15227. — Joh. Ackermann, Hendschiken.
- » 15228. — Th. Lappe, Basel.
- » 15229. — Villiger & Co, Genève.
- » 15232, 15233. — C. Buchmann & Cie., Winterthur.
- » 15234 à 15236. — Gustave Cherno, Soleure.
- » 15237. — Louis Mondet, Basel.
- » 15238 à 15241. — S. Froidevaux & Cie, Porrentruy.
- » 15242. — Wirz & Fischer, Haftenfabrik Reinach, Reinach (Aargau).
- » 15243. — Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf.
- » 15244, 15245. — Spörri & Düggelein, Apotheke z. Ilge, Einsiedeln.
- » 15248. — Jean Fabre, Genève-Plainpalais.
- » 15252, 15253 et 15255. — Blum & frères Meyer, La Chaux-de-Fonds.
- » 15256 bis 15258. — Gesellschaft für zweckmässige Kindernährmittel, Utzenstorf.

Im Dezember 1902 eingetragene und im Juni 1923 gelöschte Marken
 Marques enregistrées en décembre 1902 et radiées en juin 1923

- N° 15260 bis 15264. — Leonardo Quadri, Lugano.
- » 15265. — Blum & Osterseher, Biel.
- » 15266, 15267. — American Electrical Novelty & Mfg. Co G. m. b. H., Berlin (Deutschland).
- » 15268. — Moor & Co., Wien (Oesterreich).
- » 15269, 15270. — The Walter M. Lowney Co., Boston (E.-U. d'Am.).
- » 15272. — Otto Karrer, Apotheker, Biel.
- » 15274. — R. Vogt & Cie., Biel.
- » 15279. — L. Gevaert & Co, Vieux-Dieu (Belgique).
- » 15280, 15281. — Zuckerfabrik Aarberg, Aarberg.
- » 15282 bis 15284. — Ernst Giesker, Zürich.
- » 15285. — G. Ducommun-Robert, La Chaux-de-Fonds.
- » 15286. — E. Legrand, Genève.
- » 15287. — Frau Fanny Labhardt geb. Münch, Biel.
- » 15288, 15294. — Oberhaeusser & Landauer, Kneipp-Haus-Centrale, Würzburg (Deutschland).
- » 15289. — Louis Brandt & frère, Bienne.
- » 15290, 15291. — Schaerer & Cie., Koppigen.
- » 15292. — A. Manquat, Genève-Plainpalais.
- » 15295. — Vve. de Louis Goering, La Chaux-de-Fonds.
- » 15300. — Samuel Brubaker Hartmann, Columbus (E.-U. d'Am.).
- » 15301, 15302. — Emanuel Khuner & Sohn, Wien (Oesterreich).
- » 15304. — Carl Ed. Tschudin, Basel.
- » 15305. — Hans Freiherr von Berlepsch, Seebach (Deutschland).
- » 15306. — Heinrich A. Kaysan, Kassel (Deutschland).
- » 15307. — Dame Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds.
- » 15308. — Société de la Thyroléine, Vernier.
- » 15309. — Dr. Finckh & Eissner, chemische Fabrik vormals Siegwart, Basel.
- » 15314. — Reichold & Cie., Binningen.
- » 15317. — C. Strümpell, Paris (France).
- » 15318. — Eberhard & Cie, La Chaux-de-Fonds.
- » 15319. — Ernest Stutzmann & Roth, St-Imier.
- » 15320. — Ferdinand Bourquin, St-Imier.
- » 15322, 15333. — Ernest Meyer, Genève.
- » 15323. — P. Notter, Yverdon.
- » 15327. — DuBois & Cie ancienne maison Ph^e DuBois & fils, Le Locle.
- » 15328. — Paul Ditisheim, La Chaux-de-Fonds.
- » 15329. — Fabriques des montres Zénith, Georges Favre-Jacot et Co, Le Locle.
- » 15331, 15332. — L. Rieder, Vevey.
- » 15334. — The Electro Silicon Company, New York (Ver. St. v. Am.).
- » 15337. — François Dancet, Marnaz (France).
- » 15338. — Charles Béguin, Pharmacie centrale, La Chaux-de-Fonds.
- » 15340. — Fabrique Movado, L. A. J. Ditesheim & frère, La Chaux-de-Fonds.
- » 15341. — Gebr. Wolf, Naundorf (Deutschland).
- » 15342. — E. Tschabold-Pulver, Bümpliz.
- » 15343. — Marion & Dumerchat, Genève.
- » 15344, 15345. — Aug. Cortese, Neuchâtel.
- » 15346. — His, Imboden & Cie., Murgenthal.
- » 15347. — L. Givaudan, Vernier.
- » 15348. — Ambroin-Werke, G. m. b. H., Pankow (Deutschland).
- » 15349. — Heindorff Bros., Brisbane (Australie).
- » 15350. — Emil Scheitlin, Basel.
- » 15351. — Antonio Tagliaferrri, Lugano.
- » 15352. — Johann Bestelen, Zug.
- » 15353. — Booth's Distillery, Limited, London (Grossbritannien).
- » 15355. — Blumer & Aither, St. Gallen.
- » 15356. — Strub & Schmutz, Trimbach.
- » 15357. — Charles Perrin, St-Rambert s. Loire (France).
- » 15358 bis 15360. — Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf.
- » 15363. — Schmidt & Kornhaber, Laboratoires, Zürich.
- » 15364. — Weberei Oberkempfen, Zürich.

Freiwillige Uebertragung von Versicherungsbeständen

(Bekanntmachung des eidg. Justiz- und Polizeidepartements vom 6. Juli 1923.)
 Die Gladbacher Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft in München-Gladbach, in Anwendung von Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, beabsichtigt ihre gesamten schweizerischen Versicherungsbestände in der Feuer-, Mietzinsverlust-, Betriebsverlust-, Glas-, Wasser- und Einbruchdiebstahl-Versicherung mit Rechten und Pflichten auf die Neuchâteloise, Schweizerische Allgemeine Versicherungsgesellschaft in Neuenburg zu übertragen, mit Wirkung der Uebertragung ab 30. April 1923.

Den schweizerischen Forderungsberechtigten der Gladbacher Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft wird eine Frist bis zum 15. Oktober 1923 angesetzt, um allfällige Einwendungen gegen die Uebertragung geltend zu machen. Einwendungen sind mit Begründung dem Eidgenössischen Versicherungsamt in Bern einzureichen.

Stimmt der Bundesrat der Uebertragung zu, so gehen sämtliche schweizerischen Versicherungsverträge der Gladbacher Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft in den vorerwähnten Versicherungszweigen mit Rechten und Pflichten auf die Neuchâteloise, Schweizerische Versicherungsgesellschaft, in Neuenburg, über. (V 173)

Transfert volontaire de portefeuilles d'assurance

(Avis du Département fédéral de justice et police du 6 juillet 1923)
 La Gladbach, Compagnie anonyme d'assurance contre l'incendie à Munich-Gladbach, faisant usage de l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, a convenu de transférer son portefeuille suisse d'assurance contre l'incendie, la perte de loyers, le chômage industriel, le bris de glaces, les dégâts d'eau et le vol avec effraction, avec tous droits et obligations, à La Neuchâteloise, Compagnie suisse d'assurances générales, à Neuchâtel, qui l'accepte, avec effet rétroactif au 30 avril 1923.

Les créanciers suisses de «La Gladbach» peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances à Berne, jusqu'au 15 octobre 1923.

Si le Conseil fédéral approuve le transfert, l'ensemble des contrats suisses de «La Gladbach» relatifs aux branches d'assurance mentionnées ci-dessus passera à «La Neuchâteloise», avec tous droits et obligations. (V 174)

Trasferimento volontario di portafoglio d'assicurazione

(Avviso del Dipartimento federale di giustizia e polizia del 6 luglio 1923)
 La Gladbach, Compagnia anonima d'assicurazione contro i danni degli incendi, in Monaco-Gladbach, in applicazione dell'art. 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, intende trasferire, con tutti i diritti e gli obblighi, gli interi suoi portafoglio svizzeri d'assicurazioni contro l'incendio, la perdita di pigione, la perdita d'esercizio, la rottura dei vetri e cristalli, i danni prodotti dalle acque e il furto con scasso, alla Compagnia svizzera d'assicurazioni generali a Neuchâtel, con effetto retroattivo al 30 aprile 1923.

I creditori svizzeri della «Gladbach» possono far valere le loro eventuali opposizioni contro il trasferimento entro il 15 ottobre 1923. Le opposizioni debitamente motivate vanno inoltrate all'Ufficio federale delle assicurazioni in Berna.

Se il Consiglio federale approva il trasferimento, tutti i contratti svizzeri della «Gladbach» concernenti i rami d'assicurazione summenzionati passano, con diritti ed obblighi alla «Neuchâteloise». (V 175)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Chili

(Communication du Consulat général de Suisse au Chili.)
 L'Association des Producteurs de salpêtre, dont l'existence fixée à 5 ans prendrait fin en janvier 1924, c'est-à-dire en pleine saison de ventes, vient de décider à l'unanimité de ses membres moins un, de continuer son activité jusqu'au 30 juin 1924. Il est à prévoir que, d'ici là, les démarches nécessaires seront faites pour arriver à une entente au sujet d'une nouvelle prorogation, vu l'intérêt résultant pour le Gouvernement chilien du maintien de cette Association dans laquelle il est représenté.

Les prix fixés pour la période du 1^{er} juillet 1923 au 30 juin 1924 sont les suivants:

Date de livraison	Prix par quintal métrique	Date de livraison	Prix par quintal métrique
	sh. s.		sh. s.
1 ^{er} juillet 1923	19 3	1 ^{er} novembre 1923	20 5
1 ^{er} août 1923	19 5	16 novembre 1923	20 7
16 août 1923	19 7	1 ^{er} décembre 1923	20 9
1 ^{er} septembre 1923	19 9	16 décembre 1923	20 11
16 septembre 1923	19 11	1 ^{er} janvier 1924 jusqu'au 30 juin 1924	21 0
1 ^{er} octobre 1923	20 1		
16 octobre 1923	20 3	du 16 au 30 juin 1924	19 3

La demande en salpêtre est très suivie et des lots assez considérables ont déjà été vendus pour la saison prochaine, de telle sorte que les quantités fixées pour juillet et août sont à l'heure actuelle complètement épuisées.

Les effets de cette activité se sont déjà fait sentir par une amélioration considérable du change chilien et une augmentation notable des recettes du Fisc en ce qui concerne les droits d'exportation.

— Abonnements kilométriques pour voyages en automobiles postales. Des abonnements kilométriques pour voyages en automobiles postales sont mis en vente dès le 15 juillet prochain. Leur validité s'étend: à toutes les courses annuelles de l'Administration des postes, ainsi qu'aux courses annuelles d'automobiles exploitées par des entrepreneurs pour le compte de l'Administration des postes, pour autant que la taxe kilométrique ne dépasse pas 25 cts.

— Schweizerische Nationalbank. Das Direktorium hat am 14. Juni beschlossen, den Diskontsatz von 3 % auf 4 % und den Lombardsatz von 4 % auf 5 % zu erhöhen.

— Reisepost mit Kraftwagen. Seit dem 15. Juli werden für die Reisepost mit Kraftwagen Kilometerabonnemente ausgegeben. Sie gelten für alle Jahreskurstrecken der Postverwaltung sowie für die von Unternehmern mit Automobilen auf Rechnung der Verwaltung ausgeführten Jahreskurse, bei denen die Kilometersteuer 25 Rappen nicht übersteigt.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz		Privatsatz im Vergleich zu		Wechsel- (Geld-) Kurse		
Offiziell	Privat	Paris	Löden	Frankreich	England	Deutschland
13. VII.	3 2/3	2-3	-1,625	-0,875	-15,260	-666,1 + 40,1 - 999,981
6. VII.	3 2/3	1-2	-2,000	-0,125	-15,625	-661,3 + 42,2 - 999,978
29. VI.	3 2/3	1-1 1/2	-2,062	+0,062	-15,437	-656,2 + 24,4 - 999,972
22. VI.	3 1/2	1-2	-2,187	+0,062	-15,562	-655,2 + 18,4 - 999,968
15. VI.	3 2/3	1-2	-2,250	+0,062	-15,625	-646,5 + 18,6 - 999,959
8. VI.	3 2/3	1-2	-2,250	+0,125	-15,625	-643,4 + 17,0 - 999,9

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 4-5%. — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz. Nationalbank 4%. — Darlehenskasse 4%.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

Basler Kantonalbank Basel

Staatsgarantie

Dotationskapital: Fr. 25,000,000. Reserven: Fr. 14,700,000

Bekanntmachung

Wir kündigen hiermit die zu 5½% verzinslichen Obligationen unserer Bank, deren Kündigung bis zum 31. Dezember 1923 zulässig ist, auf den vertraglichen Termin von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Wir offerieren dagegen, solange Konvenienz, den Inhabern solcher Titel, Valuta Verfalltag, die

Konversion in 4½% Obligationen

auf 2½ oder 4½ Jahre fest, nachher beiderseits auf sechs Monate kündbar.

Der Umtausch der Titel kann sofort vorgenommen werden. 2061 (2795 Q)

Gegen Barzahlung sind wir zu den gleichen Bedingungen Abgeber von

4½% Obligationen

Basel, den 9. Juli 1923.

Die Direktion.

MASCHINENFABRIK RAUSCHENBACH A.-G.

SCHAFFHAUSEN

Gegründet 1842

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

XXX. ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch, den 18. Juli 1923, vormittags 11 Uhr, in unser Verwaltungsgebäude** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1922 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1923.

Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom 10. bis 17. Juli auf unserm Bureau bezogen werden.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Juli 1923 an auf unserm Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf und können daselbst gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz bezogen werden. 2093

Schaffhausen, den 9. Juli 1923.

Der Verwaltungsrat.

Motosacoche S. A. Acacias-Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **lundi 30 juillet 1923, à 14½ heures, dans la salle du 1er étage de la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot, Genève**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur le plan de réorganisation de la société.
2. Votation sur les conclusions de ce rapport.
3. Réduction du capital à 250,000 francs.
4. Reconstitution du capital à 2,500,000 francs par la création d'actions privilégiées.
5. Constatation de la souscription et de la libération des nouvelles actions.
6. Modification des articles 6, 18, 27, 41, 42 et 45 des statuts.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres avant le 25 juillet au Comptoir d'Escompte de Genève qui leur délivrera les cartes d'admission.

L'assemblée devant pour délibérer valablement, réunir un quorum élevé, Messieurs les actionnaires sont instamment priés de faire représenter leurs titres à l'assemblée. (5482 X) 2109

Le conseil d'administration.

Publication et sommation de produire

Il est porté à la connaissance des créanciers de la société anonyme **Paroz et Cie**, commerce de vins à **Tavannes**, que dans son assemblée du 27 juin 1923, les actionnaires ont décidé la dissolution de la société à partir du 1er juillet 1923.

Les personnes qui pourraient avoir des réclamations à formuler à quel titre que ce soit à la dite société en liquidation sont invités à les produire par écrit avec pièces justificatives entre les mains du liquidateur **M. André Paroz**, à **Tavannes**, jusqu'au 20 août 1923. 2127

Tavannes, le 12 juillet 1923.

Le liquidateur: **A. Paroz**.

Fabrique de Chocolat et de Produits Alimentaires de Villars S.A.

Conformément à la décision de l'assemblée générale des actionnaires du 11 juillet 1923, le dividende pour l'exercice 1922/23 est payable par: **fr. 12**, moins 3% impôt fédéral sur les coupons, contre présentation du coupon N° 4. 2123 (2933 F)

à Fribourg: au siège social;
à Lausanne: à la Banque Populaire Suisse.

Le conseil d'administration.

Société des tramways de Fribourg

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont invités à prendre part à l'assemblée générale ordinaire de la Société des tramways de Fribourg, qui aura lieu le **lundi, 6 août 1923, à 14 h. 30**, au bureau de la direction, **14, Grand'rue, à Fribourg**.

TRACTANDA:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1922; rapport des censeurs; approbation des comptes; décharge au conseil d'administration et aux censeurs.
2. Nomination de trois membres du conseil d'administration.
3. Nomination des censeurs.

Pour assister à cette séance, Messieurs les actionnaires doivent présenter leurs actions avant le 4 août, à 12 heures, à la Caisse de la société, où il leur sera délivré des cartes d'admission. Passé ce terme, aucune carte ne sera délivrée.

Les comptes de l'exercice 1922 et le rapport des censeurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à la caisse de la société, dès le 29 juillet 1923. 2132 (2953 F)

Fribourg, le 13 juillet 1923.

Le conseil d'administration.

Société Immobilière de Byron, Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 26 juillet 1923, à 17 heures, à l'Hôtel Byron, à Villeneuve**.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport des contrôleurs sont déposés à la Banque de Montreux, où MM. les actionnaires peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée. (6614 M) 2117

Le conseil d'administration.

Détag A. G., Luzern

Einladung zur zweiten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre für **Samstag, den 21. Juli 1923, vormittags 10 Uhr, in dem Geschäftslokale der Gesellschaft Zürich 1, Löwenstr. 19**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 31. Dezember 1922, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle und Festsetzung deren Entschädigung.
6. Statutenänderung, Sitzverlegung nach Zürich.
7. Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht liegen von heute an im Geschäftslokale auf, woselbst Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 20. Juli bezogen werden können. 2126

Luzern, den 13. Juli 1923.

Der Verwaltungsrat.

Strassenbahn St. Gallen-Speicher-Trogen

Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 30. Juli 1923, nachmittags 16½ Uhr in der „Krone“ in Trogen, zur Erledigung folgender Geschäfte:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung pro 1922 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die vorgelegte Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl von drei Mitgliedern in den Verwaltungsrat (infolge statutarischen Austrittes).
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
5. Wünsche und Anträge. 2121 (Z. G 668)
6. Protokoll.

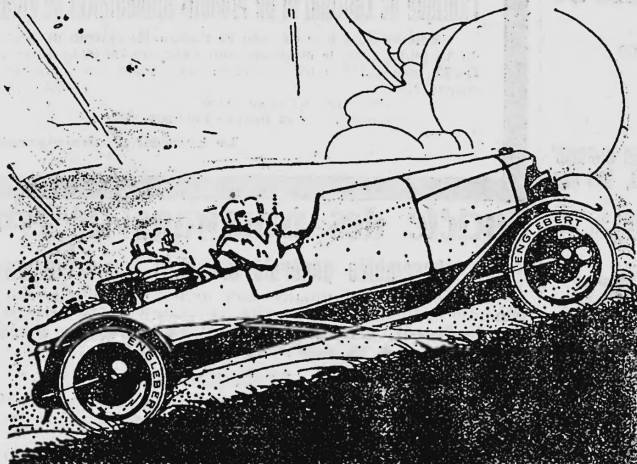
Der Geschäftsbericht und die Rechnung pro 1922 liegen vom 20. Juli 1923 an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Gesellschaft in Speicher auf.

Trogen, den 12. Juli 1923.

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident: **O. Hohl**.

4 Zyl. **AUSTRO-DAIMLER** 6 Zyl.

Der billigste der Qualitätswagen!

General-Vertrieb für die Schweiz: **M. v. Ernst A.-G. Bern****Saanenmöser** 1300 Meter**Sporthotel und Kurhaus**

für Ruhe- und Erholungsbedürftige ideal gelegenes Familienhotel inmitten schöner Alpweiden. Pension von Fr. 11.— an. —1988

Kapital gesucht
Fr. 100,000

zur Selbständigmachung einer mit Erfolg arbeitenden Verkaufsfiliale auf dem Platze Bern. Seriöses Unternehmen, beste Sicherheiten, hohe Ertragsmöglichkeiten, für aktive oder passive Beteiligung. Offerten erbeten unter Chiffre Tc 4892 Y an Publicitas Bern. 2125

Drahtlose Telephonie

Junger, gut präsentierender Elektriker und Mechaniker mit guten Kenntnissen der Radio-Telephonie-Montage wünscht auf diesem Gebiet entsprechende Anstellung in Elektrogeschäft od. dergl. Ia. Referenzen. Kautionsfähig. — Offert. sub Chiff. Qc 4081 Y an Publicitas Bern.

LiquidationseröffnungDie **Swigo Aktiengesellschaft (Swigo Société Anonyme), (Swigo Limited) St. Gallen**, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1923 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird vom Unterzeichneten, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Förderungsberechtigte sind ersucht, ihre Anmeldungen zu richten an den Liquidator: (2758 G) ;2120Dr. **Markus Wyler**, Advokat
Bahnhofstr. 7, **St. Gallen**.

Amerik Buchführ. lehrtr. gld. A. d. Unterrichtsbr. Ert. gar. Verl. Sie Gratspr. H. Frisch. Buchexp. Zürich. B. 15

Huttwil-Wolhusen-Bahn**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**
Montag den **30. Juli 1923**, nachmittags **1 Uhr 15**
im **Gasthaus zum Lindengarten in Zell****TRAKTANDEN:**

1. Geschäftsbericht und Rechnungen pro 1922.
2. Statutarische Wahlen.

Rechnungen, Bilanz und Revisorenbericht sind vom 19. Juli 1923 an bei der Luzerner Kantonalbank, Filiale in Willisau, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (4053 Lz) ;2119

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 24. Juli bis und mit 28. Juli am nämlichen Orte, ferner im Verwaltungsgebäude der Langenthal-Huttwil-Bahn in Huttwil und bei unsern Stationsvorständen in Hütswil, Zell, Gettnau und Menznau, sowie am Versammlungstage vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 30. Juli 1923 zur einmaligen freien Fahrt in jeder Richtung auf der Huttwil-Wolhusen-Bahn.

Willisau, den 10. Juli 1923.

Der Vizepräsident des Verwaltungsrates:
Fr. Kneubühler.**Alkoholfreie Weine & Konservfabriken A. G., Bern**Die Titel unserer **Prioritätsaktien** (Nrn. 1—1120) können gegen Abgabe der Lieferscheine bei unserem Bureau in **Meilen** bezogen werden, wo auch die **Stammaktien** zur Abstempelung vorgewiesen werden können. ;2113

Bern, den 16. Juli 1923.

Der Verwaltungsrat.**Commerce de vins bien achalandé à Tramelan-dessus**, avec magasin de détail, à remettre à bref délai. Stock liqueurs, sirops, vins fins, vin ouvert et en bouteilles **à liquider à des prix avantageux**. Une partie de la futaille et du matériel roulant sera vendue à part. ;2122Commission de liquidation du commerce de vins,
A. Burkhard, à Tramelan
Téléphone Tramelan n° 1 ;2118 (13026 L)**Banque nationale de Crédit**
PARIS 1731**Capital** Fr. 500,000,000
Réserves „ 94,000,000
Dépôts „ 2,439,000,000

450 Succursales en France

Toutes Opérations
de Banque**AKTIEN**
OBLIGATIONEN
CHEQUES
TAXMARKEN
BANKNOTEN
etc.**ART. INSTITUT**
ORELL FÜSILI ZÜRICH
BÄRENGASSE 6**Öffentliches Inventar • Rechnungsruf**Gestützt auf Art. 580 ff. des schweizer. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben hat die Ständekommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 6. Juni 1923 in Appenzel verstorbenen **Johann Baptist Dähler**, Betreibungs- und Konkursbeamter, von und in **Appenzel**, mit-haftbarer Kollektivgesellschaft der Firma **Dähler-Inauen & Cie.**, Broderies, Appenzel (siehe S. H. A. B. 3. Januar 1912, Nr. 1, Seite 4), sowie als Sachverwalter (bei Nachlassverträgen etc.). ;2111 (2750 G)

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Beläge bis spätestens den 4. August 1923 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des schweizer. Zivilgesetzbuches aufmerksam gemacht.

Appenzel, den 2. Juli 1923.

Im Auftrag: **Die Landeskanzlei.****Soeben erschienen!****Das Adressbuch der schweizerischen Uhrenindustrie**
(L'Annuaire de l'Horlogerie Suisse)

Chapalay et Mottier A. G. Genf

Ausgabe 1923

vervollständigt und abgeändert; enthält die Adressen sämtlicher in der Schweiz etablierten Uhrenfabriken, Bijouterien und deren verwandten Branchen, sowie Berufsverzeichnis und verschiedene Angaben, besonders über Ausfuhr und Kontrolle der Gold-, Silber- und Platin-Arbeiten. ;2116

Verkaufspreis Fr. 4Anfragen sind zu richten an Publicitas, Bern. — *Einzige Konzessionärin.***Francillon & Cie., Société Anonyme, Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinairepour le **lundi 30 juillet 1923, à 15 heures, à la Bourse de Lausanne, Galeries du Commerce**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des vérificateurs des comptes.
6. Propositions éventuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, où les cartes d'entrée pour l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 28 juillet 1923, contre présentation des actions ou d'un certificat de banque en tenant lieu. (K 668 L) ;2107

Lausanne, le 14 juillet 1923.

Le conseil d'administration.**Livret de dépôt égaré**

Le livret de dépôt de la Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit, en faveur de M. Ed. Chenevard, du capital de fr. 1400, a été égaré. Le détenteur éventuel est prié de présenter le dit carnet à la Caisse Populaire dans un délai de 3 mois dès la présente publication. Si ce carnet n'a pas été présenté, il sera annulé par un nouveau. ;2118 (13026 L)

Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit, Lausanne.